

## Codul de etică al furnizorilor John Deere

### SUMAR

Începând din anul 1837, John Deere s-a remarcat ca fiind o întreprindere responsabilă și de succes, care se concentrează pe implementarea experienței Valorilor Reale în relațiile cu clienții, angajații, investitorii, distribuitorii, furnizorii și comunitățile cu care se află în relații de afaceri. În asigurarea Performanței de Durată, John Deere se ghidează după valori de bază ce privesc integritatea, calitatea, inovația și loialitatea.

Importanța pe care John Deere o acordă integrității și responsabilității sociale se extinde asupra diferitelor sale filiale din întreaga lume. Pentru a se asigura că furnizorii își desfășoară activitățile comerciale bazându-se pe un înalt nivel de integritate și într-o manieră responsabilă din punct de vedere social și ambiental, se cere tuturor furnizorilor John Deere să adopte acest Cod de etică al furnizorului.

### Responsabilitatea generală

Se cere furnizorilor să demareze fără întârziere toate acțiunile necesare în vederea respectării prevederilor acestui cod. Furnizorilor li se cere să cunoască modul în care furnizorii și subcontractorii lor își desfășoară activitatea comercială și se vor asigura că aceștia respectă principiile prezentului cod. Nerespectarea prevederilor acestui cod poate avea ca rezultat întreruperea oricăror relații de afaceri.

### CERINȚELE DE BAZĂ

#### Cadouri și gratuități

John Deere și angajații săi nu vor primi niciodată cadouri din partea furnizorilor actuali sau potențiali. Sunt incluse aici și cadourile cu valoare nominală. Deși oferirea de cadouri este considerată drept acceptabilă în unele culturi, John Deere le cere furnizorilor săi să respecte politica sa cu privire la refuzarea cadourilor.

#### Plățile inadecvate

John Deere își derulează afacerile bazându-se pe integritate și fără să încalce legea. Luarea sau darea de mită sunt ilegale, fiind considerate fapte penale în foarte multe țări, inclusiv în Statele Unite. Sunt strict interzise luarea, darea de mită și alte beneficii materiale de acest tip oferite oficialităților guvernamentale, angajaților sau agenților care acționează în numele John Deere. Această interdicție are aplicabilitate și în zonele în care o astfel de faptă nu reprezintă o încălcare a legii.

#### Exploatarea minorilor

John Deere nu se va implica în și nu va sprijini exploatarea minorilor. Furnizorilor li se cere să respecte legislația locală privind munca minorilor și să angajeze numai muncitori care au vârsta minimă necesară, conform legislației zonei respective. În cazul în care o astfel de legislație locală nu există, furnizorii nu vor angaja minori cu vârsta mai mică de 14 ani.



## Codul de etică al furnizorilor John Deere

### **Munca forțată**

John Deere nu se va implica în și nu va sprijini munca forțată sau munca prestată contrar propriei voințe. John Deere nu va achiziționa materiale sau servicii de la un furnizor care face uz de munca forțată sau muncă prestată contrar propriei voințe.

### **Salarizarea și programul lucru**

John Deere asigură angajaților săi un salariu atractiv. Furnizorilor li se cere să respecte toate legile și regulamentele referitoare la salarizare și timpul de muncă în stabilirea nivelului de salarizare și programului de lucru al angajaților.

### **Discriminarea**

John Deere sprijină diversitatea și egalitatea de șanse la angajare. Nu este tolerată discriminarea ilegală la locul de muncă. Furnizorilor li se cere să respecte legislația locală în vigoare privind discriminarea la angajare.

### **Mediul înconjurător**

John Deere respectă normele de protejare a mediului înconjurător și își desfășoară activitatea în conformitate cu legislația și regulamente în vigoare. Furnizorilor li se cere să își desfășoare activitatea într-o manieră care să protejeze mediul înconjurător. Furnizorilor li se cere să respecte legislația și regulamentele de protejare a mediului în vigoare în țările în care își desfășoară activitatea.

### **Sănătatea și siguranța**

John Deere este preocupată de siguranța și sănătatea angajaților săi și își desfășoară activitatea în conformitate cu legislația și normele aplicabile. Furnizorilor li se cere să asigure un mediu de lucru sigur care oferă măsuri de prevenire a accidentelor și reducerea la minimum a expunerii la riscuri ce pot periclitiza sănătatea. Furnizorilor li se cere să respecte legislația și normele privind siguranța și sănătatea, în vigoare în țările în care își desfășoară activitatea.

### **Informațiile confidențiale**

John Deere respectă legislația și normele în vigoare cu privire la informațiile cu caracter privat, confidențial și personal. Furnizorilor li se cere să respecte legislația și normele referitoare la protejarea, utilizarea și divulgarea informațiilor private, confidențiale și personale ale John Deere.

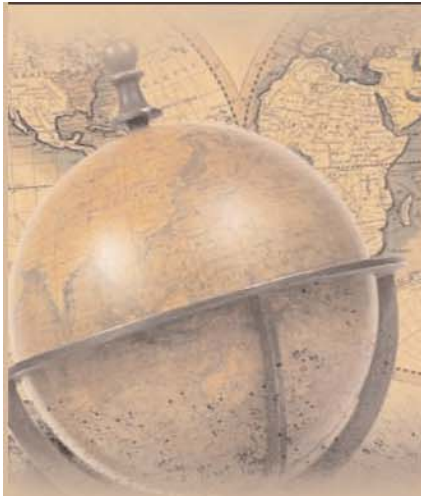
### **INFORMAȚII DE CONTACT**

Pentru întrebări sau comentarii cu privire la Codul de etică al furnizorilor John Deere, contactați reprezentantul dumneavoastră de gestionare a furnizorilor sau managerul, Serviciul de asigurare a valorilor în cadrul lanțului comercial la [90SMCompliance@JohnDeere.com](mailto:90SMCompliance@JohnDeere.com).

### **SEMNALAREA ABATERILOR**

Codul de etică al furnizorilor John Deere se bazează pe Principiile de desfășurare a activității comerciale ale Deere & Company, care pot fi găsite pe Internet, la adresa:

<http://www.deere.com/bcg/>



Cazurile de încălcare a principiilor Codului de etică al furnizorilor John Deere pot fi semnalate utilizând una din următoarele opțiuni confidențiale:

Telefon: 1-800-933-3731 (numai în Statele Unite și Canada)

Adresă poștală: Compliance Hotline Committee  
Post Office Box 1192  
Moline, Illinois 61266-1192  
SUA

### **VERSIUNEA ON-LINE**

Codul de etică al furnizorilor John Deere este disponibil și în alte limbi, la adresa de Internet: <http://www.deere.com/suppliercode/>

Consultați acest site de Internet pentru modificările survenite în Codul de etică al furnizorilor John Deere.

# **Codul de etică al furnizorilor John Deere**